2020
AÑA DI
ENSEÑANSA Y
INNOVACION

ISLA ONLINE

Diahuebs 27 February 2020

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



FEB
2020

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO





Minister Evelyn Wever-Croes
PROME MINISTER DI ARUBA

Celebracion 176 aniversario di dia di independencia di Republica Dominicana:

DEN UNION NOS LO VENCE TUR RETO, DESAFIO Y OBSTACULO CU CRUSA DEN NOS CAMINDA

Pa e comunidad di Republica Dominicana, 27 di februari ta un fecha importante. E fecha cu nan ta celebra e di 176 aniversario di e dia di independencia di Republica Dominicana, of Santo Domingo manera nos na Aruba tin costumber di yama e pais. Awe, den cada rincon remoto di mundo, Dominicanonan ta bin hunto pa celebra cu orguyo nan dia nacional. Na Aruba esaki no ta diferente.

E comunidad di Republica Dominicana, cu un ceremonia protocolar hopi bunita na Plaza Juan Pablo Duarte, a haci apertura na e celebracionnan grandi di e fecha aki na Aruba. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den presencia di Gobernador di Aruba, Presidente di Parlamento, miembronan di Parlamento y coleganan Minister, a duna un bunita discurso dirigi na e lucha cu Republica Dominicana a hiba pa obtene su independencia y e forsa y curashi pa sigui construi un republica fuerte, enfatisando cu e lucha cu ambos pais a hiba pa obtene su libertad, inspira nos pa mantene nos uni pa supera tur reto actual.

Riba e fecha di 27 di februari, ta wordo conmemora e comienso di e guera pa independencia di Republica Dominicana. Forsa, curashi, orguyo y victoria ta wordo celebra. Bida y e sacrificio di tur esnan cu e tempo ey a lucha pa e libertad di nan pais ta wordo celebra.

E pueblo di Republica Dominicana ta recorda e sacrificio maximo di Juan Pablo Duarte kende tawata un tata pa e patria y un fundador di Republica Dominicana. Duarte a supervisa y financia e guera di independencia cu a wordo hiba pa su compañeronan di lucha, cu a resulta den ruina economico di dje y di su famia.

Prome Minister a compara e dos paisnan bisando cu na Aruba nos ta identifica nos mes cu un lucha similar cu esun di Republica Dominicana. Na Aruba tambe a lucha pa obtene su autonomia, e Status Aparte cu orguyosamente nos tin desde



1986. Sr. Betico Croes, dfm, tawata e fundador di Pais Aruba y a perde su bida sin por a wak y gosa di e fruta di su lucha.

“Cu e celebracion aki, ta bin tambe momento di reflexion. Tanto Republica Dominicana como Aruba ta enfrenta retonan grandi. Nos ta den momentonan cu nos mester laga nos mes wordo inspira pa e lucha pa libertad y ohala cu e lucha cu a wordo hiba, inspira ambos pais pa supera e retonan actual.

E lasonan entre Aruba y Republica Dominicana ta hopi estrecho y ta bay hopi tempo atras. Lasonan familiar, cultural y economico. Pa duna un ehempel, simple, pero di hopi significacion, na Republica Dominicana tin un caya dedica na nos Libertador Betico Croes, e prome caya na mundo dedica na betico Croes. Despues a sigui e caya y e plaza aki na Aruba y na Boneiro cu ta carga su nomber. Esaki ta muestra di e respet y e aprecio mutuo cu tabata tin entre lidernan di nos pais y lidernan di Republica Dominicana.

P’esey e hecho cu awor e comunidad Dominicano tambe tin un Plaza pa conmemora e heroe di e pais, ta significativo. Esaki ta estrecha e lasonan mas ainda entre Aruba y Republica Dominicana.

Continuacion Pagina 2

Na Aruba nos tin un comunidad di Republica Dominicana ta biba pa hopi aña caba. Hopi ta esnan cu a laga nan hogar y nan famia atras pa bin yuda nos desaroya nos economia, y a bin haci Aruba nan pais di residencia. Manera cu sr. Betico Croes den feliz memoria a bisa: Arubiano no ta solamente esun cu a nace na Aruba. Si bo a nace na otro pais, y bo a haci Aruba bo hogar, bo tambe ta Arubiano.



Riba dia di Independencia di Republica Dominicana, mi ta felicita tur Dominicano residencia na Aruba, y mi kier gradici tur cu a laga nan hogar y bin establece nan mes y nan famia na Aruba, pa yuda nos desaroya nos economia. Hunto cu nos, boso a experiencia bon tempo y menos bon tempo na Aruba y boso a keda, determina den e lucha pa hiba nos pais padilanti.



Nos pais ta enfrentando retonan sumamente grandi. Retonan financiero. Retonan social. Retonan den relacionnan exterior cu nos pais bisiña, retonan economico cu e slow down di e refineria. Nos no mester teme e retonan aki. Den pasado nos pais a pasa den retonan similar.
Mescos cu den pasado, e biaha aki tambe nos lo vence, contal cu nos ta uni. Den union nos lo vence tur e reto y desafionan, y den union nos lo vence tur obstaculo cu crusa den nos caminda. Y ta den union nos lo logra e bienestar pa nos pueblo, cu tanto nos ta anhela. Pabien!", tawata e palabranan cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa den su discurso na e acto protocolar di celebracion di 176 aña di independencia di Republica Dominicana.













MINISTER XIOMARA MADURO A SPLICA STUDIANTENAN DI COLEGIO SAN ANTONIO MAVO RIBA SU TRABAO COMO MANDATARIO

Diamars ultimo Gobierno di Aruba a haya bishita di e hobennan di klas 2 di Colegio San Antonio MAVO. Esaki ta relaciona cu nan les di Staatsinrichting caminda nan a haci bishita na gobierno pa conoce e trabao y responsabilidad di e mandatarionan. Minister Xiomara Maduro tabata tin e oportunidad pa comparti cu e studiantenan informacion riba e trabou cu su persona como mandatario encarga cu Finansa, Asunto Economico y Cultura ta haciendo den Gobierno di Aruba. E studiantenan a haci varios pregunta pa cual e mandatario a duna contesta y splicacion riba esakinan. Tabata un momento hopi ameno y sigur educativo pa e studiantenan di klas 2 Colegio San Antonio Mavo.







Continuacion Pagina 9



















Minister Andin Bikker

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

ACADEMIA DI LEY TA BAY BIRA REALIDAD CU ARUBA DESK CARIBBEAN CENTRE FOR LEGISLATION



Diahuebs ultimo Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata na Corsou caminda e mandatario a presencia apertura di Caribbean Centre for Legislation y instalacion di un Bijzonder Hoogleraar Wetgevingsleer Sr. Profesor Sjoerd Zijlstra. Durante e apertura Minister Bikker a haya amplio reconocimento pa esfuerso di 2014 bin ariba desde Parlamento pa bin cu un Academia di Ley. Minister Bikker den conferencia di prensa a splica ta importante pa tin un Academia di Ley pasobra Aruba su leynan for di constitucion, tratadonan, ordenansa, decreto te cu Ministeriele Beschikking basicamente ta 'software di un pais".

Cada bes cu mester ehecuta un acuerdo di gobernacion of cu tin cierto cambio den sociedad cu ta rekeri cambionan den ley, mester di 'Wetgevings capaciteit'. Capacidad di personanan cu ta versa y educa den e arte di traha y concipia leynan. Pa Minister Bikker esey ta sumamente importante pasobra ley ta determina con lihe por goberna. Aruba su leynan ta sumamente anticua cu ta data di 1908 y e empeño y esfuerso di e mandatario ta pa modernisa Aruba su leynan cu ta parti di acuerdo di gobernacion y parti di presupuestonan cu Parlamento a aproba. Minister Bikker ta un persona cu ta traha structura unda e tin tur su beleidsvoornemens nan cu Parlamento a aproba na aña 2018, 2019 y awor na 2020 Dios mediante y eyden tin tambe Academia di Ley.

Na 2014 Minister Bikker tabata pidi, demanda, rogando pa haya atencion riba e tema aki pa modernisa e leynan y awor esey ta bay bira un realidad. Na Corsou durante e apertura di e Caribbean Centre for Legislation y instalacion di un Bijzonder Hoogleraar, Minister Bikker a propone na e iniciadonan di e tremendo iniciativa pa haci apertura di un Aruba Desk. Aruba Desk ta bay encera e demanda cu tin di personanan cu kier siña e arte di traha concepto di ley. Tin un grupo grandi unda por cuminsa cu 15 pa 20 persona cu kier educa nan mes riba e specialismo aki. Los di esey tin facilidad unda ta buscando cooperacion cu Universidad di Aruba y sigui cursonan online cu tambe ta capta den e mocion di 2016 cu yama elektronische leermiddelen y asina por yega na aumenta e capacidad di personanan cu por yuda concipia concepto di ley y modernisa e legislacion.

MINISTER BIKKER TA FELICITA REPUBLICA DOMINICANA CU NAN DIA DI INDEPENDENCIA

Minister di Husticia mr. Andin Bikker den conferencia di prensa diahuebs mainta a felicita e pueblo di Republica Dominicana cu 27 di Februari ta celebra nan 176 aniversario di Independencia. E lasonan di amistad cu Republica Dominicana semper ta y lo sigui keda grandi. Minister Bikker ta gradici cu gran parti di Aruba su poblacion ta consisti di personanan cu pa hopi aña a inmigra di nan pais y bin biba y yuda construi Aruba su economia. Masha Pabien.

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 16 FEB - 22 FEB, 2020

Comienso di siman Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, a ricibi un carta for di Hulanda cu e grato noticia cu Hulanda ta bay haci transferencia di fondonan aloca pa entre otro reenforsa e vigilancia di costanan di Aruba. Den presupuesto di Hulanda aña pasa a aloca fondonan substancial pa yuda paisnan manera Aruba y Corsou pa reenforsa e vigilancia na costa y atende cu otro retonan cu ta existi door di e situacion regional sin precedente. Ministerio di Husticia lo bay ta lider den diferente proyecto piloto cu ta bay cuminsa den e cuadro ey y lo bay inicia mesora cu e plannan acorda.



Minister di Husticia diamars siman pasa tabata den conferencia di prensa unda e mandatario a desmenti noticianan falso cu tabata circulando riba social media den cual den esencia tabata bisa cu lo a pone beslag na Aeropuerto Reina Beatrix riba un cargacion di oro di 932 kilo procedente for di Venezuela. Minister Bikker a desmenti e noticianan aki: no tin beslag riba un supuesto cargacion di oro di 932 kilo procedente for di Venezuela y pues no tin detencion of proceso di extradicion andando. Minister Bikker a recorda ademas cu nos ta biba den un pais democratico cu institutonan independiente y ningun momento a prohibi ningun autoridad di papia riba e tema. Ministerio Publico tambe a emiti un declaracion riba e tema desmintiendo e noticianan falso en cuestion.



Minister Bikker a indica cu, a base di protocol firma cu Sindicato di Polis (SPA) y apelacion di otro Sindicatonan, tin intencion pa a corto plaso cuminsa cu un proyecto piloto di 'Advies Commissie Mediation en Ambtelijke Heroverweging'. E comishon lo bay promove mediacion y/of duna conseho pa re-evaluacion (“ambtelijke heroverweging”), pa asina pa medio di e proyecto piloto explora e posiblidad di resolucion alternativo (“alternative dispute resolution”) pa tur empleado publico cu kier haci un apelacion riba e comision.



Un otro tema durante e conferencia di prensa di Minister Bikker tabata e grato noticia cu Aruba a haya varios instrumento for di Hulanda pa Leerorkest Aruba. Tabata na April di 2018 cu Minister Bikker a propone un “Letter of Intent” cual a wordo firma hunto cu Minister di Husticia di Hulanda, Prof. dr. Ferdinand Grapperhaus y colega Minister di Enseñansa, sr. Rudy Lampe, pa insitui un Leerorkest pa Aruba. E instituto di Leerorkest ta duna studiantenan e oportunidad pa durante of despues di scol haya educacion gratuito di musica, pa cual meta e instrumentonan a yega como donacion for di Hulanda.

Diaranson Minister Bikker a gradici y felicita un grupo grandi di personal di KIA cu a cumpli 30 aña trahando na e Instituto. E hubilarionan a cuminsa traha den e temporada cu KIA a keda inaugura. Manera conoci awor Minister Bikker ta bezig cu un proceso pa yega na un Instituto Coreccional nobo.

Diahuebs Minister Bikker tabata na Corsou pa asisti y hiba discurso na apertura di e ‘Caribbean Centre for Legislation’ y instalacion di un ‘Bijzonder Hoogleraar Wetgevingsleer’, Prof. dr. Sjoerd Zijlstra. Durante e apertura Minister Bikker a haya amplio reconocimento pa su esfuersonan desde 2014, for di su tempo como Parlamentario, pa por yega na introduci un Academia di Ley. Minister Bikker a gradici pa e reconocimento y a aplaudi e introduccion di e Caribbean Centre for Legislation y e instalacion di Prof. dr. Sjoerd Zijlstra como Bijzonder Hoogleraar Wetgevingsleer.

Durante e cumbre di Ministernan di Husticia (‘Justitieel Vierlanden Overleg’) di juli 2019 a palabra a base di proposicion di Aruba cu ta bay busca cooperacion riba e tema aki. Den su discurso diahuebs Minister Bikker a recorda cu leynan por wordo compara cu ‘software’ di un pais y p’esey ta importante pa amplia e capacidad di specialistanan cu por yuda traha conceptonan di ley, pa asina por actualisa nos leynan mas pronto cu ta posibel. E mandatario su meta ta pa prome cu 2020 termina, den cooperacion cu Ministerio di Enseñansa, Universidad di Aruba y e Caribbean Centre for Legislation, lo por bay ofrece cursonan riba e tereno di ‘Wetgevingsleer’.





Minister Dangui Oduber
MINISTER di Turismo, Salud y Deporte

FOR DI MOMENTO E PROME CASONAN DI CORONAVIRUS CU A WORDO DETECTA NA WUHAN A ACTIVA E TEAM LOCAL PA PREPARA PA ESAKI!

Minister Dangui Oduber como Minister di Salubridad Publico na Aruba na un manera responsabel ta actuando pa atende cu e menasa di coronavirus. For di momento cu e prome casonan di coronavirus a wordo registra na Wuhan, China a activa e team di expertonan cu ta conseha gobierno pa tuma tur e medidanan di precaucion y cuminsa prepara conforme tur e proctocolnan y reglanan internacional. Aruba mescos tur otro pais ta sigui e reglanan di "International Health Regulations" (IHR).

"International Health Regulations" (IHR) ta un tratado (verdrag). Hulanda como madre patria ta esun cu a firma y ta responsabel pa ehecucion di e tratado aki. Aruba como parti di Reino Hulandes tin e obligacion pa cumpli cu ne, pero Hulanda tin e obligacion pa asisti nos pa nos por cumpli cu ne. Rampenbureau no tin ningun obligacion pa cu International Health Regulations. Esey ta pa Minister di Salubridad Publico y specificamente Departamento di Salud Publico cu ta apunta un sub-focal point specificamente pa e tarea aki.
No ta prome bes cu departamento di salud ta haye confronta cu un brota. Esaki no lo ta ni e prome ni e ultimo y ta pesey profesionalnan ta sigui training y educa nan mes pa prepara pa loke ta pasando. Departamento di Salud Publico tin varios plan traha, dependiendo di e modo di transmision di un malesa. Un plan cu por y ta wordo adapta na e momentonan aki pa atende cu novel corona virus (2019-nCoV). Dokternan di cas a haya locual den e mundo di Epidemiologia ta jama un Epi-Info. Esey ta pa informa e dunadornan di cuido y no solamente dokternan di cas, di e situacion y kico mester tene cuenta cu ne y otro informacion necesario. Ta importante pa tur e stakeholdersnan ta informa riba e tema aki.

Departamento di Salud Publico tin henter un team pa atende cu e tema aki. E team aki a haya training tempo di H1N1 virus y a maneha e brota riba Ocean Dream na aña 2009 y varios otro brotanan na Aruba. Alaves ta haya training y updates continuo di entre otro PAHO con pa maneha cu brotanan incuyendo respiratorio. Nan ta wordo asisti si mester door di profesiolanan riba e ramo di RIVM, PAHO y CARPHA. Tin contacto telefonico, via tele conferencia of mail diaramente si tin pregunta of update di informacionnan nobo.
Na Departamento di Salud Publico e team ta consisti di 15 persona. Hospital y ImSan/Ambulance ta depende e situacion, ta tur e personal cu tin disponibel pa atende cu casonan.
Hospital y Imsan a prepara nan mes debidamente y na hospital tin kamber apart den Sala di Emergencia destina pa casonan sospechoso di Novel Corona Virus y caminda lo tuma muestra pa laboratorio tambe.

Como Minister di Salubridad Publico ta importante pa informa comunidad continuamente kiko tur a y ta wordo haci. Asina ta importante pa menciona, comunidad por jama e hotline 5922009 of 5930917 of jama dokter di cas si en caso tin sintomanan di coronavirus cu ta dolor di cabez, keintura halto y problemanan respiratorio. E hotline aki ta disponibel 24/7/365.
Personanan cu tin sintomanan lo swab den garganta of nanishi y ta personal capasita lo hasi esaki. Den e caso aki lo opta pa hasi esaki den e kamber den sala di emergencia na hospital pa e simpel motibo cu tin menos hende exponi y e camber cu wordo usa ta wordo desinfecta na un manera apropia y e muestra ta bai laboratorio di biaha.
Aruba ta preparando su mes conforme reglanan y proceduranan y pa es motibo tin algun opcion pa cuarentena, pero ta depende di cuanto hende. Mester tene na cuenta cu un caso lo wordo trata como un epidemia y asina por hisa e nivel di maneha esaki mas mihor. Den e caso aki lo atende na un manera integral, pues na nivel nacional caminda cu e structura di Rampen lo drenta na vigor por medio di Minister President y lo atende di forma aki.

Hospital ta dispone di 42 kamber caminda un persona/mucha por wordo isola. Si mester nan tin posibilidad pa amplia esaki.
Obviamente Coronavirus por tin consecuencianan serio pa nos Turismo. Den e structura di Crisis/Rampen na Aruba cu ta consisti di 8 cluster, ATA ta un di e clusternan aki. Nan a wordo informa caba mescos cu tur e otro clusternan tin contacto diariamente. ATA ta traha informe cu aprobacion di Departamento di Salud Publico y esaki ta wordo comparti cu ATA su contactonan na Aruba y Internacional.
Ministerio di Turismo, Salubridad Publico y Deporte ta keda mantene communidad informa di tur desaroyonan cu tin pa loke ta coronavirus.

ISLA ONLINE



Prevention is better BECAUSE THERE'S NO CURE

Coronavirus typically affects respiratory tract of mammals, including humans. Associated with common cold, pneumonia and severe acute respiratory syndrome.

Symptoms



FEVER



COUGH



DIFFICULTY IN BREATHING



Coronaviruses mostly spread from an infected person to others through

How it spreads

Air, by coughing and sneezing

Close personal contact, such as touching or shaking hands

Prevention and Treatment

Maintain hand hygiene





Avoid close contact with sick people

Cover mouth & nose when coughing and sneezing





Stay home when sick

There is no vaccine for the new virus. However, symptoms can be treated





Minister Chris Romero

MINISTER di Transporte, Comunicacion y Sector Primario

MINISTER ROMERO ACTIVO BISHITANDO NOS AGRICULTORNAN Y CRIADORNAN DI BESTIA

Recientemente e Minister encarga cu cartera di Sector Primario, sr. Chris Romero, tabata di bishita serca sr. Delphino Geerman na Tanki Leendert. Sr. Geerman ta un criador di cabrito, carne y porco y ta realisando e actividad aki como parti di su cultura cu el a lanta cun'e.

Sr. Delphino a mustra Minister Romero su cunucu caminda e ta cria su bestianan. El a haci un demostracion di con e tin tur cera den nan cura, unda e ta zorg pa e bestianan ta bon alimenta y cuida. Di e manera aki ta sigura cu fin di aña por brinda un bon producto na su clientenan cu ta cumpra carni serca dje.

Minister Romero a keda sumamente satisfecho y agradecido cu sr. Delphino pa por a aprecia di serca e manera tradicional di cria bestia na Aruba.









5 PROYECTO DI INNOVACION 2020



1. eGovernment
2. 100 Innovations
3. B-Lab Santa Cruz
4. Future of Work Vocational Training, Cyber Security
5. e-Learning 2.0

Aña di INNOVACION Y ENSEÑANSA



GOBIERNO DI ARUBA



E siman aki e maneho di Innovacion di Gabinete Wever-Croes tabata centro di atencion na Puerto Rico durante un conferencia organisa pa Clinton Foundation. Chief Innovation Officer Varelie Croes a representa Aruba dignamente y a expone e vision di innovacion di Aruba. Varelie a enfatisa e necesidad di inclui innovacion den tur maneho poniendo e ser humano central. E presentacion di Aruba a ricibi hopi elogio door di esnan presente y mester remarca cu tabata tin hopi interes di inversionistanan den Aruba.

Premier Wever-Croes ta sigui reuni regularmente cu sindicato TOPA pa atende e temanan di personal di Gobierno pendiente. Poniendo e ser humano central.

Premier Wever-Croes regularmente ta reuni cu ex mandatarionan y ta aprecia e consehonan di esnan cu mas experiencia. E siman aki Premier a reuni cu ex presidente di Parlamento sr. Marlon Werleman riba e desaroyonan politico mas recien.

Consul di Republica Dominicano sr. Compres Rosario a haci un bishita di cortesia cerca Premier Evelyn Wever-Croes. Durante e encuentro Premier a trece padilanti entre otro e interes di parti di Aruba pa importa mas fruta y berdura for di Republica Dominicana pero cu e gastonan di transporte ta impedi esaki. Hunto lo traha riba formanan pa agilisa e proceso aki.

Minister Plenipotenciario na Hulanda sr. Besaril ta na Aruba y a reuni cu Premier. A toca varios tema di relacion entre Aruba y Hulanda y di bienestar di nos studiantenan na Hulanda. Tambe a reuni cu Departamento di Recurso Humano riba e reorganisacion di Arubahuis, pa modernisa e trabounan y haci nan mas eficiente.

Gianny's Group a efectua e groundbreaking di un proyecto unico na San Nicolas, The Old Barbershop. Durante un conferencia di prensa Gianny's Group a expresa nan confiansa den desaroyo di San Nicolas cu remodelacion di e edificio aki pa uzo comercial. Premier a felicita famia Ferara y a gradici nan pa nan confiansa. Gabinete Wever-Croes ta comprometi pa trece desaroyo den San Nicolas.
Mininister di Enseñansa a habri e siman haciendo e apertura di e bus tour educativo pa e muchanan di e klasnan di e scol na Macuarima cu a keda destrui. Juf. Olinda Rasmijn a guia e schoolreis siñando e muchanan tocante nos naturalesa, historia y cultura y a termina cu un charla di Juf. Dora Koolman kende a splica cu ex gobernador Olindo Koolman tabata alumno eynan y por ta tin un futuro gobernador sinta bao di e muchanan presente. Un initiativa di colega Glenbert Croes hopi aprecia.

Mininister di Enseñansa a reuni cu Edgenuity, cu ta ofrece programa di 'homeschooling' y estudio online, den cooperacion cu gobiernonan pa complementa e sistema educativo. Nos ta orguyoso cu un Arubiano, Ghislaine Dijkhoff, ta parti di e team internacional. Interesante ta cu ta ofrece algo pa enrikece nos scolnan existente y no pa reemplasa nan.

Mininister di Enseñansa a reuni cu e comision fiho di enseñansa di Staten y a duna un update di e ultimo desaroyonan y a contesta preguntanan di nos miembrionan di Parlamento.

Den mesun reunion di Staten Mininister di Enseñansa a presenta e miembronan di Stichting Helpdeschoolkinderen kende a biaha for di Corsou y Hulanda pa duna un presentacion na nos miembronan di Parlamento. Ministerio di Enseñansa ta coopera cu e fundacion aki pa trece articulonan di scol di segunda mano di Hulanda pa Aruba. Ya caba a ricibi tres container cu materialnan casi nobo, cu ta scapa Gobierno basta placa si mester a cumpra nobo.

E siman aki tambe a entrega na scolnan piloto e instrumentonan musical di Stichting Leerorkest y na fin di aña escolar e muchanan lo presenta nan prome concierto.

Continuacion Resumen di Siman

Mininister di Enseñansa a reuni cu San Nicolas Business Association pa papia di tur e plannan di educacion pa San Nicolas y Mininister di Enseñansa a bishita e oficinanan cu Enseñansa pa Empleo a pone disponibel pa educacion den curason di San Nicolas.

A cera e siman cu un reunion di Mininister di Enseñansa cu directiva y rector di Universidad di Aruba y entre otro a papia di establecimento di Universidad di Aruba pa cierto programa na San Nicolas.

Durante e ultimo simannan a tuma nota di preocupacionnan di Sichting Parkietenbos den medionan di comunicacion tocante dump, pa cual Minister Lopez-Tromp a invita e fundacion pa un reunion cu a tuma luga e siman cu a pasa. E reunion tabata riba e tema di maneho di desperdicio y preocupacionnan cu tin. E encuentro a tuma luga conhuntamente cu Prome Minister y na e ocasion, e representantenan a mustra riba e accion di firma andando contra e molester causa como consecuencia di dump, cu te cu aworaki ta conta cu mas cu 2000 firma. Gobierno tambe na su turno a splica di e esfuersonan cu ta haciendo

Den e siman tambe Minister Lopez-Tromp a reuni cu FCCA y a haya un presentacion di e plannan pa e aña aki y otro aña pa loke ta e casnan cu ta bin den futuro.
Den e reunion a atende cu e aspecto di coordinacion di e diferente proyectonan aki y a entrega e Landsbesluit di e 512 casnan cu e habitantenan ta bay bira doño di dje. Pabien na cada famia!

Diahuebs a tuma luga bishita na DIP pa mira e desaroyo di e trabounan tumando luga na e infrastructura parti paden di e edificio. E cambionan aki ta tumando luga pareu cu e automatisacion di DIP, pues comunidad por spera un miho servicio y eficiencia unabes cu e trabounan termina.

Ta recorda comunidad cu e oficina di DIP ta cera pa publico actualmente, pero por bishita e pagina di Facebook di DIP pa e email y number di telefon di contacto.

Diabierna e contratista a haci entrega di e proyecto di renobacion di Uncle Louis Store. Alabes e yabinan a wordo entrega na e departamento di naturalesa y medio ambiente cu lo ubica den e edificio. E monumento aki ta esun mas sostenibel riba e isla considerando e diferente aspectonan cu a tene cuenta cu ne manera e panelnan solar y e diseño parti paden. Pabien henter comunidad cu un monumento mas cu a wordo restaura y specialmente e pueblo di San Nicolas, cu e bunita edificio historico aki.

Comienso di siman Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, a ricibi un carta for di Hulanda cu e grato noticia cu Hulanda ta bay haci transferencia di fondonan aloca pa entre otro reenforsa e vigilancia di costanan di Aruba. Den presupuesto di Hulanda aña pasa a aloca fondonan substancial pa yuda paisnan manera Aruba y Corsou pa reenforsa e vigilancia na costa y atende cu otro retonan cu ta existi door di e situacion regional sin precedente. Ministerio di Husticia lo bay ta lider den diferente proyecto piloto cu ta bay cuminsa den e cuadro ey y lo bay inicia mesora cu e plannan acorda.

Minister di Husticia diamars siman pasa tabata den conferencia di prensa unda e mandatario a desmenti noticianan falso cu tabata circulando riba social media den cual den esencia tabata bisa cu lo a pone beslag na Aeropuerto Reina Beatrix riba un cargacion di oro di 932 kilo procedente for di Venezuela. Minister Bikker a desmenti e noticianan aki: no tin beslag riba un supuesto cargacion di oro di 932 kilo procedente for di Venezuela y pues no tin detencion of proceso di extradicion andando. Minister Bikker a recorda ademas cu nos ta biba den un pais democratico cu institutonan independiente y ningun momento a prohibi ningun autoridad di papia riba e tema. Ministerio Publico tambe a emiti un declaracion riba e tema desmintiendo e noticianan falso en cuestion.

Minister Bikker a indica cu, a base di protocol firma cu Sindicato di Polis (SPA) y apelacion di otro Sindicatonan, tin intencion pa a corto plaso cuminsa cu un proyecto piloto di 'Advies Commissie Mediation en Ambtelijke Heroverweging'. E comishon lo bay promove mediacion y/of duna conseho pa re-evaluacion (“ambtelijke heroverweging”), pa asina pa medio di e proyecto piloto explora e posiblidad di resolucion alternativo (“alternative dispute resolution”) pa tur empleado publico cu kier haci un apelacion riba e comision.

Un otro tema durante e conferencia di prensa di Minister Bikker tabata e grato noticia cu Aruba a haya varios instrumento for di Hulanda pa Leerorkest Aruba. Tabata na April di 2018 cu Minister Bikker a propone un “Letter of Intent” cual a wordo firma hunto cu Minister di Husticia di Hulanda, Prof. dr. Ferdinand Grapperhaus y colega Minister di Enseñansa, sr. Rudy Lampe, pa insitui un Leerorkest pa Aruba. E instituto di Leerorkest ta duna studiantenan e oportunidad pa durante of despues di scol haya educacion gratuito di musica, pa cual meta e instrumentonan a yega como donacion for di Hulanda.

Diaranson Minister Bikker a gradici y felicita un grupo grandi di personal di KIA cu a cumpli 30 aña trahando na e Instituto. E hubilarionan a cuminsa traha den e temporada cu KIA a keda inaugura. Manera conoci awor Minister Bikker ta bezig cu un proceso pa yega na un Instituto Coreccional nobo.

Diahuebs Minister Bikker tabata na Corsou pa asisti y hiba discurso na apertura di e ‘Caribbean Centre for Legislation’ y instalacion di un ‘Bijzonder Hoogleraar Wetgevingsleer’, Prof. dr. Sjoerd Zijlstra. Durante e apertura Minister Bikker a haya amplio reconocimento pa su esfuersonan desde 2014, for di su tempo como Parlamentario, pa por yega na introduci un Academia di Ley. Minister Bikker a gradici pa e reconocimento y a aplaudi e introduccion di e Caribbean Centre for Legislation y e instalacion di Prof. dr. Sjoerd Zijlstra como Bijzonder Hoogleraar Wetgevingsleer.

Durante e cumbre di Ministernan di Husticia (‘Justitieel Vierlanden Overleg’) di juli 2019 a palabra a base di proposicion di Aruba cu ta bay busca cooperacion riba e tema aki. Den su discurso diahuebs Minister Bikker a recorda cu leynan por wordo compara cu ‘software’ di un pais y p’esey ta importante pa amplia e capacidad di specialistanan cu por yuda traha conceptonan di ley, pa asina por actualisa nos leynan mas pronto cu ta posibel. E mandatario su meta ta pa prome cu 2020 termina, den cooperacion cu Ministerio di Enseñansa, Universidad di Aruba y e Caribbean Centre for Legislation, lo por bay ofrece cursonan riba e tereno di ‘Wetgevingsleer’.

Celebracion di Carnaval 66 a yega su culminacion y Aruba a celebra carnaval grandemente. Pabien na tur participante, lider di grupo, musico y carnavalistanan. Danki pa engrandece nos carnaval.



un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes